

## 第六章：結論

近年來，僑教政策因應時代的改變而開始受到各界的關注，其政策方針與內容也逐漸調整，在僑教政策轉型過程中，僑生則首當其衝受到影響。本研究主要探討僑生在馬來西亞之認同與來台後對於僑生的身分認同，以此了解僑生本身對於僑教的看法。以國籍為切入點將僑生分成馬來西亞籍僑生跟台灣籍僑生，發現的確不管是在求學經驗、生活方式以及身分認同上，都有顯著的歧異。

### 壹、 從華人到僑生

馬來西亞籍僑生是由馬來西亞華人子女所構成，因為境內實施馬來族保護政策，在就學環境上擠壓華人的求學機會，華人為了延續華語之保存致力於獨立中學之創辦與延續。然而，因獨中教育與董教總舉辦之統考成績無法申請馬來西亞國立大學，獨中生在國內的求學機會被限縮，獨中生的升學規劃轉而以國外為出路，他們多半選擇台灣，這是因為台灣僑教政策提供他們在台灣接受教育機會與福利。同時，許多獨立中學的老師與家長多是旅台生，他們對於來台求學多抱以大力支持的態度，無形中形塑有利於台灣的环境，並從而讓獨中學生產生對台灣的歸屬感，加強對於「僑生」辭彙之認同。此外，留台聯總及旅台同學會每年會固定舉辦台灣高等教育國際展及升學講座，透過多管道傳遞來台訊息。因而，師長、學長姐、兄弟姊妹、旅台同學會以及留台聯總，在獨中學生的升學規劃時，成為重要的參考團體。

馬來西亞獨立中學在馬來政府掌權後受到當局的壓迫，憑藉華人力量而延續創辦。但是，因為各地的獨立中學使用教材及考試並無統一機構所主導，造成獨立中學間缺乏一貫性。有鑒於此，教總跟董總就於 1951 及 1954 年分別成立，合稱「董教總」。董總主要是服務獨立中學為主，其主要功能有獨中師資培訓、編寫獨中教材、提供獨中各國之升學資訊以及辦理統一考試，換言之，董總等於扮演統籌角色，成為獨中間以及獨中與其他國家的橋梁。另外，董總致力於擴展獨中學生國外之升學道路，於 1975 年舉辦「馬來西亞華文獨中統一考試」(簡稱統

考)，一來成爲衡量全國獨中生之標準，二來獨中學生使用統考成績可以申請許多國外學校<sup>1</sup>，因而，統考構築獨中生前往國外升學的道路。

獨立中學的創辦立意是以延續華文教育，因而，在正式課程的教材與教學使用語言皆是以華文爲主。除了正式課程的影響外，求學環境之「隱藏性課程」對於學生的影響力也不可小覷。第一，同學、老師以及學長姐之升學選擇會成爲獨中學生的重要參考對象，獨中形塑出的氛圍更提供潛移默化的環境。第二，海外聯招會提供給獨中生的來台管道已行之有年，由此建立一套簡化的申請程序，況且獨中與董教總都扮演協助來台申請的角色，因而，來台的制度完善與簡化，也促使獨中學生選擇來台。第三，獨中爲了提供各種資訊予學生，積極舉辦升學座談，每年除了固定在統考之後舉行「國內升學講座」外，還會配合台灣、中國大陸、新加坡舉行升學講座。整體而言，不論是獨立中學的正式課程，或是隱藏性課程，都具有關鍵的影響力。

當別人口中的「僑生」成爲自己來台所使用的身份，想像中的僑生落實到實際的生活中，成爲在台求學無法切割的一部分。如何面對台灣人對僑生的印象，是僑生必要學習的經驗。第一，「僑」有歸國之意，對於僑生的看法包括視其爲回國念書、認同台灣，這不同於馬來西亞國籍僑生之國家認同。再者，台灣人對於僑生的刻畫多是負面印象，如成績不好及加分進大學等，這與在馬來西亞聽聞台灣對於僑生之種種好處迥異，反而將「僑生」身分視爲一污名表徵，而且，在污名僑生團體的過程中，所刻畫的污名屬性都是相對性地建構在特殊社會脈絡下。通常，我們辨識是否爲僑生的符號建立在於「外在表徵」，亦即爲「說話有口音的華人」，換句話說，僑生是在外表上跟我們無異，重點在於說話有口音，從而我們才會將其歸類於「僑生」身分。僑生群體的負面印象，包括了「加分進大學」及「學業程度不佳」，這些特殊印象建構在特殊的時空背景之下：首先，1980年代大學錄取率僅20%，相對於僑生能以簡單的管道入學，因而招致異議；

---

<sup>1</sup> 統考成績不能申請馬來西亞國立大學，但是目前已經可以申請美國、英國、澳洲、加拿大、紐西蘭、新加坡、日本、印度跟印尼。

再者，由於海外華人子女的就學環境相對不佳，使得僑生無法與台灣學生競爭，更導致僑生來台學業適應不佳。

「被污名者」與「正常人」的混類接觸，被污名者會選擇什麼樣的策略面對污名，是筆者關心的主題。根據研究發現，僑生會選擇不主動表明僑生身分、轉換口音避免被認出，以及選擇同類性質的社團來隱藏會被辨識出的僑生「標籤」。

然而，對於僑生團體的認同並不代表其認同僑生之身分意涵。僑生從一入學就被強制賦予具有污名性質的「僑生」身分，所以他們並不認同此身分。相反地，馬來西亞僑生來自相同國家，所以自發性組成了大馬同學會，透過學長姐制度與組織間成員的相互幫忙，讓僑生順利適應台灣環境，形成馬來西亞籍僑生之群體認同。總之，馬來西亞籍僑生對於僑生團體的凝聚力並不是得力於他們對於「僑生」身分的認同，而是來自於地緣性連帶。

## 貳、 從台灣人到台僑

研究結果指出，台校環境有利於台商子女回台升學，以下分為四點說明：第一，台商因應南向政策而到東南亞國家經商，為了銜接其子女回台之後的教育創立了海外台灣學校，因此，在教材與教育方式都與台灣雷同。台灣教育部每年也會固定給予補助，以利台校的延續與運作。在台校形塑的環境下，創造出鼓勵台商子女回台念書的氛圍。第二，對於台校就讀國、高中的台商子女而言，其未來規畫並不像就讀獨中的華人子女寬廣，因為他們多以台灣為升學考量。再加上台商子女每年寒暑假都會回台灣生活，因而台校學生能輕易地獲取豐富且多元的台灣資訊。第三，台校學生的家長是影響子女選擇來台灣的重要參考團體，他們基於回台念書可以就讀頂尖大學的考量下，鼓勵自己兒女的未來規畫以台灣為主，因此，他們也投注相當多心力取得僑教資訊。最後，台校學生人數少，學生間的互動密切，而且在與畢業後來台灣念書的學長姐聯繫也相當頻繁，他們會給

予台校學生灌輸關於以僑生身分來台後的資訊。

一般學生對於典型僑生的想像為，一個來自不同國家、求學背景不在台灣以及說話有口音的華人，由於「台籍僑生」沒有上述特徵，因此被歸類為非典型僑生，甚至被口語化地稱為「假僑生」，這也使得他們可以選擇性揭露僑生身份。此外，台籍僑生沒有一個組織功能強大的社團，因而，無法提供台籍僑生一個凝聚彼此感情的平台。因此，相較於馬來西亞籍僑生，台灣籍僑生在社團及人際網絡擁有較多的選擇權，並能遊走在台灣學生群體以及馬來西亞僑生群體之中。總之，上述因素都使得台灣籍僑生對於「僑生」群體的認同程度愈來愈低。

### 參、 僑生教育政策建議：

僑教實行迄今，在經過時空背景更改之故，如今已產生應用上的吊詭。一來，馬來西亞籍僑生不認為自己是歸國念書，因而並不符合台灣所賦予的「僑」字之意義。再者，真正認為符合回台灣念書之意涵，當為台灣籍僑生莫屬，卻又被稱為「假僑生」。由於僑教政策下的「僑生」身分，顯示僑生群體內部的歧異性以及對於僑生身分認同的矛盾性。

然而，僑教政策的確造福許多海外華人子女，讓他們能在不利升學的環境下能前往台灣求學。例如，此次前往馬來西亞獨中進行訪談時，獨中老師在言談中不斷讚揚台灣僑教政策，給予學生求學機會，進而改變他們的人生。譬如，之前僑委會要併入外交部的做法原本已定案，但是因為海外華社的反對聲浪，因而即時停止。由此看來，台灣僑教為海外華人與台灣搭上溝通的橋梁，進而促進台灣與馬來西亞的第二軌外交以及台灣經濟的向外推展。承上所述，僑教的確促進許多無法實際衡量的效益。

如何解決「僑生」身份的矛盾性，並同時繼續服務海外華人子女，是台灣政府需要考量的政策。然而，在本研究中，在蒐集僑生對於僑教政策的看法以及研

究者本身對於僑教政策的分析，提出二點建議：

### 一、「僑生」的改弦易轍

君君指出僑教政策一開始所指稱「僑」並沒有涉及到國籍之意涵，因此泛指所有海外華人都是「僑」的想法並不會引起混淆。如今因為國家劃定領土界線，國籍、公民權的出現，因而當把來自馬來西亞的華人子女稱做「僑」，加上「僑」又有指涉僑居國外的涵義，又與認同自己是馬來西亞的學生相矛盾。因此出現台灣賦予僑生的認同與僑生自身認同相異的情形，如此一來，突顯「僑生」名稱的不適宜性。然而，君君並沒有全然否認僑教的想法，她所提出的原因是：「僑委會要繼續運作，而且的確有海外的台灣公民需要被服務。」

另外，因為並不是每一位來台灣念書的華裔學生都被稱為僑生，有些則是被稱為外籍生，這是因為定義他們來台身分是以來台管道為主而不是以華人血緣身分為判別基礎所故，因而出現同為大馬華人子女卻同時具備僑生、外籍生的身分。小竹認為她可以接受來台暫時賦予的僑生身分，但是卻不理解為什麼會將同一種人又分為外籍生以及僑生兩個類屬。因此，他們提出更改僑生定義的做法，宇文認為可以將在海外出生的華人來台唸書改成外籍生，如此一來可以呼應台灣政府近年來著重在提高招收外籍生人數。

章哲認為「僑生」辭彙該回歸給台灣僑生，然而台籍僑生本身並不認同自己是屬於「僑生」類屬，就算他們了解自己才是真僑生也不改變其認同。台僑是近幾十幾年才出現的新類屬，將僑生給台僑雖是符合「僑」的真正意義，然而也代表台僑必須背負給予「僑生」的污名印象，包括加分進大學、成績不好、有口音等印象，更何況此印象是從僑教政策開始以來慢慢累積的產物，短期之內難以矯正一般人的印象。因此，在東南亞出生的華裔學生來台灣如不以僑生稱呼之，可能改以「華裔學生」或是併入「外籍生」類屬，又恐目前在權責上僑生與外籍生所屬單位不同，如併入外籍生類屬會有導致單位所屬權責大亂。因此，短期目標



可以先採取外籍僑生所需業務仍然從屬於僑委會，先行改變「僑生」稱謂不至於賦予回國升學、本身是華僑等認同錯置的印象；至於台灣僑生的稱謂部分可能可以考慮以「台籍僑生」、「台僑」或是其他稱謂稱呼之。因此，研究者提出「僑生」名稱更改的可能性，至於如何將這兩批群體給予更「適切」的身分歸屬，可以更進一步的研議。

## 二、 馬來西亞籍僑生納入外籍生政策

目前已經有許多海外華人子女使用外籍生身分入台念書，雖然他們本身因為具有華人血統而符合僑生的定義，但是，因為他們同時也具有外國國籍，也能選擇成為外籍生因此，造成目前來台唸書的海外華人子女在「外籍生」與「僑生」身分的混淆。

如同前述，僑生定義與僑教政策的確不合時宜。筆者在根據研究所得下對於僑教政策做出初步的建議。本身持有外國國籍的僑生可以納入「外籍生」政策，而台灣國籍的僑生則為僑教所繼續服務的群體。目前，台灣推動擴大招收外籍生政策，目的在於積極招收來自不同國家的外籍生。針對台灣的高等教育，是以中文為媒介高等教育的環境，如果要發展外籍生政策的話，基本上很難去吸引西方國家的學生，因為外籍生本身中文能力不足的情況下，會有學業落後的問題出現。反之，海外華人子女因為其具有華文學習環境，在中文程度上要比外籍生表現優秀，如此一來，會少有外籍生因為中文能力而適應不良的情況。另外，目前台灣擴大招收外籍生政策，除了著重量的成長，也注意質的並重。因此，針對招收外籍生政策的建議上，一來可以提升篩選外籍生的標準，二來招收中文能力較佳的華人子女。整體而言，不僅拉高台灣外籍學生水準，更能提升台灣國際水平。再者，海外華人的確有外國國籍，且其從小在當地出生長大，對於台灣實無祖國認同之感。透過海外華人納入外籍生政策，可以解決目前台灣「僑生」、「外籍生」

在身分重疊與混淆的情況，如此一來，持有外國國籍的學生來台念書則為「外籍生」，持有中華民國國籍的學生來台念書就是「僑生」。

筆者建議將外國國籍的華人併入外籍生政策，既可解決身分認定又能提升台灣外籍生水準。然而，因為台灣僑教政策實行已久，實難在短期內迅速廢除，而且在政策的執行上，有許多相應的難題會接踵而來。因此，筆者針對可能發生的問題提出相關之配套措施：

(一)、提高外籍生學生釋出名額：

台灣釋出給外籍生的名額不如僑生名額多，因此實施海外華人子女併入外籍生政策後，可能會縮減海外華人子女來台求學之名額，剝奪其出國求學機會。有鑒於此，筆者建議台灣可以提高招收外籍生人數，但並不是意謂著篩選標準的低落。如此一來，招收外籍學生的質量上都能有亮眼的表現。

(二)、外籍生區域分布比例原則：

關於台灣篩選外籍學生的指標中，中文能力不僅是各大學篩選學生的標準，亦是判別其是否能順利適應台灣環境的重要考量。然而，海外華人子女由於華文環境的薰陶，故而具有較佳的中文能力。因此，可能會擠壓非海外華人子女之外籍生來台唸書的名額。此外，為了配合台灣政府將外籍生的國別數增長視為國際化程度的指標，筆者建議在招收外籍學生人數上，可以按照東南亞、東亞地區與世界其他地區進行比例上的分配，就可以避免外籍學生過度集中於海外華人子女人數佔多數的東亞與東南亞地區。

#### 肆、 研究限制與研究建議：

本研究利用將近一年的時間以訪談為主，佐以參與觀察蒐集論文所需資料。在研究場域上，則區分為台灣以及馬來西亞場域，台灣部分以馬來西亞僑生來台後，對於「僑生」生命經驗為主要著重點；馬來西亞場域則以求學教育場域為主，選擇一所獨中跟一所台校為參與觀察地點，並進行學生及行政人員的訪談工作，著重於馬來西亞華人子女來台之前之教育歷程以及行政人員對於學生升學所扮演的角色。透過馬來西亞與台灣兩塊場域的相輔相成，得以蒐集完善的馬來西亞留台僑生之教育歷程與「僑生」身份的生命經驗。另外，本研究一方面透過整合受訪者對於僑教的看法與建議，再佐以文獻分析探究僑教的起源與歷史脈絡，研究者針對僑教政策提出如前所述之兩點建議，可供僑教相關單位與施政者參考。然而，本研究在礙於研究場域、時間以及人力的考量下，依然有其研究限制，簡述如下：

##### 一、 研究資料之斷裂性

研究者在基於人力及經費的考量下，選擇台北市為台灣部分的研究場域，因此，研究顯示的結果可能有地域性限制，無法代表台灣其他地區僑生的生命經驗。再者，因為台籍僑生考取的大學院校，幾乎是以全台排名較佳的學校為主，因此，受訪者之「僑生」身份的生命經驗就有其侷限性。另外，馬來西亞場域的訪談樣本是尚未來台，但有可能會選擇來台的學生，雖然可以更為了解馬來西亞留台學生來台灣就讀前的生活經驗與教育歷程，但是，他們與研究者在台所訪談的僑生確實不是同一批群體，因而可能會造成研究對象之斷裂性。

##### 二、 研究樣本-缺乏政府單位、台灣地區學校行政單位

在馬來西亞進行為期兩周之田野觀察與訪談，研究者除了訪談學校學生、老師以及行政人員之外，還包括前往董教總訪談升學諮詢組黃主任，以及訪談某大學之馬來西亞校友會之理事，藉此一方面蒐集學生資料，另外一方面，則能探究不同機構對於學生升學所扮演的角色及其對於僑教的立場。然而，台灣場域方面



礙於時間考量，則以學生訪談為主，關於政府機關以及學校單位的態度，只能以參與觀察的方式獲得資料。因此，建議日後有心繼續研究者，可以增添政府機關跟學校機構的資料，如此一來，更能全方面地探究僑教所實行的狀況以及發展願景。

